

Fédération régulièrement affiliée à la
Société Française pour la Propagation de l'Esperanto

Nous commençons notre bulletin par une triste nouvelle, celle du décès de Melle Marion, Vice-présidente du Groupe Esperantiste rouennais... Voici ce que nous a écrit M. JOUIS, Président du Groupe:

Mardi, 16 Octobre, au début de l'après-midi, une lettre me fut remise à mon laboratoire. Sa lecture me remplit d'étonnement et d'émoi: Melle Marion, l'un des piliers sur lesquels s'est reconstitué le groupe esperantiste rouennais après la guerre, propagandiste étonnante qui portait constamment l'esperanto aux quatre coins de la ville, modeste et d'un dévouement illimité, appréciée et aimée de tous nos membres, Melle Marion venait de mourir subitement.

Depuis quelque temps, sans doute, elle paraissait fatiguée, et de gros soucis l'accablaient. Elle venait d'acheter une maison Bd de l'Yser, et elle avait mis de suite la grande pièce du rez-de-chaussée à la disposition du Groupe. La bibliothèque y tenait à l'aise, et une permanence allait y être assurée; Son départ brutal nous plonge dans la tristesse, et va momentanément désorganiser notre action.

Le vendredi 19 Octobre, le service d'inhumation à l'église St Vivien groupait un grand nombre d'esperantistes. Quelques-uns purent se rendre au Cimetière du Nord, où devant la tombe, je prononçai quelques mots d'hommage et d'adieu.

Puissent son souvenir et son exemple rester longtemps vivaces parmi nous...

E. JOUIS, Président du Groupe de Rouen

C'est par les soins de Melle Marion, que le présent bulletin était sans doute apporté à l'expédition du présent numéro; nous prions nos amis de vouloir bien nous excuser.

NOTO DE L'PREZIDANTO.

Estimataj Federacianoj,

Rilate Esperanton... NENIO ESTAS FAREBLA EN NIA URBO...
jen vortoj, kiujn skribis al mi kelkaj samideanoj...
Cu vere, ekzistas urbo, urbeto aŭ vilaĝo en Normandujo, kie nenio estas farebla ???

Apenaŭ mi povas kredi al tia aserto...

Senkonteste, malfacila kaj peniga estas la tasko, sed, mi konvinkas, ke, kiam rilatas al Esperanto, al tiel grava problemo, la propagando estas farinda kaj farebla.

Permesu al malnova esperantisto doni kelkajn konsiloj: Antaŭ ol entrepreni propagandon, enketu ĉe viaj amikoj kaj konatuloj. Demandu la prezidantojn de diversaj asocioj, la lernejestrojn, la geinstruistojn, kia estas ilia opinio pri la helpa lingvo. Notu sur paperfolio liston de pokontraŭesperantuloj, sur alia liston de indiferentuloj, kaj sur tria liston de eventuale helpi al vi. Lasu flanke -momente- la indiferentulojn. Evitu respekti la kontraŭulojn.

Kaj mi estas certa, ke se vi tiel prudente kaj neŭtrale agas, vi konstratos, ke nuntempe estas multe pli da simpatiantoj ol vi antaŭkredis.

Ne ataku la kontraŭulojn; ili venos al ni; kiel jam venis multaj.

Ne postulu de la simpatiantoj, ke ili tuj eklernu nian lingvon. Ilia simpatio por ni aŭfero sufiĉas. Esprimu nur la deziron, ke ili helpu al vi per aprobaĵ vortoj, ĝustajloki diktatoj. Vian, ŝinkadato de ili, aprobatu de kelkaj, vi laboros silente kaj daŭre.

Ne gravas la nombro sed la kvalito.

Tiamaniere, en via urbo, Esperanto ekastos; ĝi ĝermos; kreskos kaj floros. Vian devon vi estos plenuminta...

Kaj neniam forgesu, ke la prezidanto de l'Federacio estas ĉiam preta veturi al vi por paroladi aŭ vigligi organizan kunvenon.

INFORMATIONS.

QUINZAINE ESPERANTISTE. La vente des cartes de membres approbateurs continue jusqu'à fin 1934; cependant, avant le 20 Nov. il est nécessaire d'envoyer un état de la situation à la STEPE.

D'après les quelques renseignements reçus par nous, cette vente s'annonce bonne dans plusieurs endroits. A Elbeuf, notamment, elle a dépassé ce que nous espérions.

VOYAGE Woldemar BIRK. M. Woldemar Birk, journaliste esthonien, membre dirigeant de Touring Club d'Esthonie et membre du comité de l'Association Esperantiste Esthonienne projette de faire un voyage en France au début de 1935. M. Birk fera des causeries sur son pays avec projections et sur ses voyages en Asie du Nord, en Amérique Centrale et du Sud. Il demande uniquement que l'on s'occupe de le réclamer avant son arrivée et qu'on le loge et nourrisse pendant son séjour. Les Groupes qui désirent avoir la visite si intéressante de ce samideano sont invités à se mettre en relation directement avec lui: Sro Woldemar Birk, Olawi 40, Hörmne-Kiwinäe ESTHONIE. (Le Groupe d'Elbeuf est déjà inscrit)/

ROUEN. - Quinzaine de propagande. Le samedi 20 Oct. devait avoir lieu une conférence-concert, dans la grande salle de l'Hôtel-de-ville avec Mr. Saget, Président de la F.N. comme conférencier, et des artistes réputés pour la partie concertante.

Le deuil cruel qui venait de frapper le Groupe a rendu impossible cette manifestation.

La conférence a eu lieu en remplacement le samedi 3 Nov. à l'Ecole des Sciences devant un nombreux AUDITOIRE. Les deux grands quotidiens de Rouen y étaient représentés et en ont publié un excellent compte-rendu.

Cette conférence servit d'introduction aux cours élémentaires et de perfectionnement; qui sont professés respectivement par M. Dupuis les lundis et M. Robin les mercredis, à l'Ecole de Commerce II Bis, rue de l'Avalasse à 20 h 30.

Par suite du décès de Melle Marion, le siège du Groupe Esperantiste Rouennais, qui venait d'être transféré 865 Bd de l'Yser est reporté au domicile du Président 14 Rue Tannery.

Cependant, toute la correspondance est à adresser au secrétaire Mr. Quesnel, 36 Rue Molière ROUEN. Les cotisations doivent être réglées à Mr Suet, 55 Bis rue d'Elbeuf ROUEN (St-Sever) c/c Suet, 231-12 Rouen.

(le trésorier de F.N. reste toujours M. JOUIS)

VIRE. - Félicitations à ce nouveau groupe qui s'organise avec activité. Le Président de la F.N. sera dans cette ville, le vendredi 23 Nov. une conférence de propagande. Nous en publierons le compte-rendu dans notre prochain bulletin.

SOTTEVILLE-LES-ROUEN? - Le Groupe de cette localité. (Président M. Robin) a fusionné avec celui de Rouen. Ceci n'a nullement supprimé les réunions du jeudi soir dans cette localité, comme par le passé.

ELBEUF.- Le jeudi 25 Oct., dans son local habituel de la Société Industrielle, le Groupe avait organisé une petite soirée amicale où anciens, débutants et sympathisants faisaient plus ample connaissance. Au programme, figurait l'audition de disques chantés et parlés en Esperanto. Quelques anecdotes - bien entendu, en Esperanto - mettaient de la gaieté dans l'assistance nombreuse.

En un mot, beau début de saison, de bon augure pour le succès de la langue auxiliaire et pour le Congrès Fédéral de Mai 1935 à Elbeuf.

A cette occasion, le Président de la F.N. signale le succès que rencontre toujours l'audition de disques parlés et chantés en Esperanto. Il engage les groupes à s'en procurer. Il se permet de signaler le suivant, qui est d'une prononciation parfaite et qui, plus est, peut être commandé chez les fournisseurs habituels : Marque: "La voix de son maître" Cat; N° A M 2152. EN LA DRINKELJO. (Hungaraj popolkantoj scenigitaj) (Réclame non payée....)

Où es est le mouvement esperantiste à BODREC, LE HAVRE, BARENTIN; LES ANDELYS, PONT-AUDEMER, EVREUX, etc. etc. Le Président de la F.N. serait heureux de recevoir quelques mots. Le silence est-il de bon augure? Nous espérons pouvoir l'annoncer avec certitude dans un prochain bulletin.

PIQUE-NIQUE 1935.- Bien que de longs mois séparent encore de l'été prochain, le Délégué d'Elbeuf est heureux de pouvoir annoncer dès maintenant, que le lieu choisi est HONFLEUR, sur la côte de Grâce. La date? Le deuxième dimanche après la Pentecôte. En temps utile, tous les renseignements seront publiés.

CONGRES FEDERAL 1935.- Le Groupe d'Elbeuf, qui organise le Congrès dans sa ville travaille activement. Il aura lieu vraisemblablement un dimanche de Mai.

DELEGUES DE UEA EN NORMANDIE

Nous croyons utile de faire connaître à tous non membres la liste des Délégués de UEA en Normandie. Etant donné le côté vraiment pratique de UEA, les services que peuvent rendre tous les Délégués aux points de vue touristique, commercial, industriel, etc... il est à souhaiter que cette liste se complète par l'inscription de nouveaux samideanoj décidés à utiliser la langue. Chaque localité un peu importante se doit d'avoir un Délégué de uea.

Seine-Inférieure,

AUMALE.- D. Léon Truffart, Pharmacien, 14 Rue aux Juifs.

ELBEUF.- D. Georges Saget, Directeur, 4 Rue Saint Jacques.

LE HAVRE.- D. Emile Gasse, Importateur, 15 Place Gambetta.

VD. Henri Dubuisson, Employé, 18 Rue Bellevue.

ROUEN.- D. Edgar Jouis, Chimiste agronome, 14 Rue Tannery.

VD. René Parrington, Directeur Commercial, 6 Rue du Loup.

SOTTEVILLE-LEZ-ROUEN.- D. J.B. Robin, Fervojoficisto, 14 Rue Blandin.

Calvados,

CAEN.- D. Marcel Leboucher, Dessinateur, 71 Rue Saint Jean.

RANVILLE.- D. Joseph Witkowski, Bureau de P.T.T.

TOUQUES (près de Trouville).- D. Dr méd. Spindler, médecin inspecteur d'hygiène, Avenue Aristide Briand.

Manche,

EREVANDS.- D. Louis François Gancel, Etudiant.

CHERBOURG.- D. Francis Macé, Inspecteur de police, 104 Rue Asselin.

Orne,

LAIGLE.- D. C. Martin, Ekskampkulturisto, 20 Rue de la Madeleine.

Eure,

LES ANDELYS.- D. Louis Caron, Libraire, 1 Place de l'Eglise.